

*Salle Dollack*

École de musique Schulich  
de l'Université McGill  
555, rue Sherbrooke O., Montréal, QC  
Billetterie : 514-398-4547  
Renseignements : 514-398-5145



**McGill**



Schulich School of Music  
École de musique Schulich

*Dollack Hall*

Schulich School of Music  
of McGill University  
555 Sherbrooke St. West, Montreal, QC  
Box Office: 514-398-4547  
Information: 514-398-5145

Le dimanche 3 avril 2011  
à 20 h

Sunday, April 3, 2011  
8:00 p.m.

# ENSEMBLE DE PERCUSSION MCGILL MCGILL PERCUSSION ENSEMBLE

**Aiyun Huang & Fabrice Marandola, directeurs / directors**

*Music for Pieces of Wood* (1973)

**STEVE REICH**

*Muybridge Cycles* (2009)  
(création canadienne / Canadian Premiere)

**DANIEL KOONTZ**

*Of Those Beneath* (2011)  
(création mondiale / World Premiere)

**DUNCAN SCHOUTEN**  
programme de compositeur-en-résidence;  
McGill Percussion Ensemble Composer-in-residence program

~ entr'acte ~

*Unseen Child* (2002)

**BOB BECKER**

*ekphonesis II* (1968-III)  
pour vocaliste et pianiste, avec diapositives et sons électroniques /  
for vocalist and pianist, with slides and electronic sounds

**ALCIDES LANZA**

Invités spéciaux / Special guests: **Meg Sheppard. & alcidés lanza**

*interferences II* (1967-I)  
pour ensemble de percussion et sons électroniques /  
for percussion ensemble and electronic sounds

**ALCIDES LANZA**

**ENSEMBLE DE PERCUSSION MCGILL / MCGILL PERCUSSION ENSEMBLE**  
**Aiyun Huang & Fabrice Marandola, directeurs / directors**

Andrew Appleby  
Noam Bierstone  
Adam Furman  
David Peretz-Larochelle  
Evan Lester  
Denis Martin  
Mark Morton  
Krystina Marcoux  
John Senneker  
Dane Stewart  
Alessandro Valiante  
Colin Van de Reep  
Chia-Ying Wu

Remerciements à / Specials thanks to **DCS**  
**Sean Ferguson, directeur / director**

Ce concert fait partie des épreuves imposées aux étudiants ci-dessus pour l'obtention de leur diplôme respectif.  
This concert is presented in partial fulfilment of the requirements for the degree or diploma programme of the students listed above.

Notes de / by alcides lanza

***ekphonesis II [1969-II]***, pour voix et pianiste, avec sons électroniques et projections de diapositives, a été réalisée au Columbia-Princeton Electronic Music Center. Il s'agit d'une pièce de théâtre dans laquelle l'opéra, l'art et des situations artistiques sont mises en question. L'action se situe au début du siècle. Il s'agit d'une répétition entre une diva et son répétiteur. En grec, "ekphonesis" signifie "parler à haute voix".

***interferences II [1967-I]***, pour ensemble de percussion et sons électroniques, a été réalisée au Columbia-Princeton Electronic Music Center. L'oeuvre est basée essentiellement sur des sons à hauteurs indéterminées. Par conséquent, les structures de temps et de rythmes n'obéissent pas au système binaire-ternaire. Ce sont des procédés aléatoires et la notation proportionnelle qui vont structurer le temps. La partie instrumentale emprunte certaines techniques à la musique électronique, notamment : le filtrage, les boucles et la variation de vitesse.

Nos remerciements à Kevin Austin de l'Université Concordia et à Richard McKenzie de l'Université McGill, pour le transfert de la bande original quadrphonique dans la version numérique.

***ekphonesis II [1969-II]***, for vocalist and pianist, with electronic sounds and slide projections, was realized at the Electronic Music Center, Columbia-Princeton Universities. It is a theatre piece in which opera, art and artistic situations are called into question. Acting is emphasized in the piece, which is set in the early part of the century and which dramatizes the rehearsal between a diva and her coach. In Greek, 'ekphonesis' means 'speaking openly'.

***interferences II [1967-I]***, for percussion ensemble and electronic sounds. Composed at the Electronic Music Center, Columbia-Princeton Universities. The piece deals mostly with non-pitched material and consequently the time-rhythmical structures do not respond to the usual binary-ternary systems. Aleatoric procedures and proportional notation are used instead. The piece borrows techniques from the electronic music field such as 'filtering', 'looping' and 'speed variation', but as applied to instrumental writing.

Our thanks to Kevin Austin from Concordia University, and Richard McKenzie from DCS at McGill University, for their help in the transfer of the quadrasonic analogue tapes into the digital format.